

TRAISENPARK

EXPRESS

03
2018

www.traisenpark.at

find us on



ZEUGNISAKTION - AM 29.06.

Zur TRAIENPARK-Zeugnisaktion gibt's die tollsten Geschenke, um in den Sommer zu starten.

PLANETENWELTEN 25.06. - 07.07.

Eine Reise durch das Sonnensystem. Entdecke Planeten, Monde und Sterne bei der interaktiven Tour.

SOMMER IM ...PARK

TRAISENPARK #SUMMERSALE

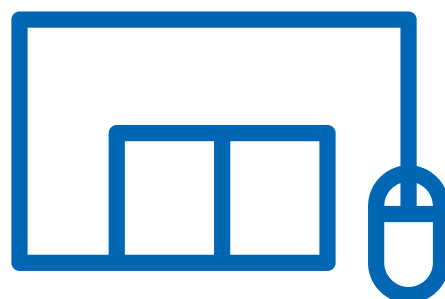
FEIER MIT UNS BEI DER TERRASSENPARTY AM 06.07.

Der perfekte Start in den Sommer ist eine Party. Feier mit den Stars von "Nordwand", "ZWIRN" und Birgit Perl den Sommerbeginn.

WIE KÜRZT MAN IKEA® AB?



CLICK & COLLECT



IKEA.at/Click+Collect

Für alle, die mehr vom Leben wollen.

Ab **€ 15.090,-¹⁾**

STONIC

Der neue Kia Stonic. Außergewöhnlich anders.

WALTER WESELY
... überzeugt auch Sie!

Walter Wesely GmbH.
Praterstraße 5 • 3100 St. Pölten • Tel.: 02742 – 393
www.wesely.at

KIA
The Power to Surprise

CO₂-Emission: 125–109 g/km, Gesamtverbrauch: 4,2–5,5 l/100km
Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Berechnungsbeispiel am Modell Kia Stonic Titan inkl. Preisvorteil: Barzahlungspreis € 15.090,00; 4,59% p.a. Sollzinssatz; 5,05% p.a. Effektivzinssatz; € 0,00 Erhebungsgebühr; € 0,00 Bearbeitungsgebühr; gesetzl. Rechtsgeschäftsgebühr € 105,76; kalk. Restwert € 6.036,00; Leasingentgeltvorauszahlung € 4.527,00; Laufzeit 48 Monate; 15.000km Laufleistung/Jahr; Leasingentgelt mtl. € 126,02; Gesamtkosten € 1.627,75; zu zahlender Gesamtbetrag € 16.717,75. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 06/2017. Angebot gültig bis auf Widerruf. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. Preisvorteil bestehend aus € 500,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.



Liebe TRAIENPARK-Freunde!

AUF GEHT'S, AB GEHT'S SUMMER-PARTY

Schulschluss ist Sommerbeginn! Das TRAIENPARK-Sommerprogramm zieht Jung und Alt in seinen Bann. Bei der Zeugnisaktion dürfen sich alle Schüler noch ein Geschenk abholen, bevor sie in die wohlverdienten Ferien starten.

Abenteuer voraus: Von 25. Juni bis 07. Juli 2018 verwandelt sich unser Center zu einer wahren "Space-Station"! Bei den Planetenwelten begibt man sich auf eine Reise durch das Sonnensystem – dabei eignen sich Kids bei den interaktiven Stationen spielerisch Wissen an.

Den Start in die Ferien wollen wir ausgiebig feiern: mit einem sommerlich-bunten Programm. Als Highlight findet am 06. Juli wieder unsere heißbegehrte Terrassenparty statt. Auch Stars zieht es dabei in unser Shoppingcenter – "Nordwand" und "ZWIRN" (früher die "Wahnsinns 3") werden mit uns gemeinsam feiern. Moderiert wird die Radio 4/4-Livesendung von Birgit Perl.

Zum Sommer passend finden Sie auch die heißesten Artikel im Summer-Sale! Neueste Mode zu den besten Preisen ist dabei garantiert. Auf unseren "Trend & Style"-Seiten finden Sie genügend Anregungen, um mit den richtigen Trends in den Urlaub zu starten. Auch Männer finden sommerliche Styles auf unserer Männer-Seite!

Wir freuen uns auf Sie!

Anita Bräunlich
Herzlichst, Ihre Anita Bräunlich

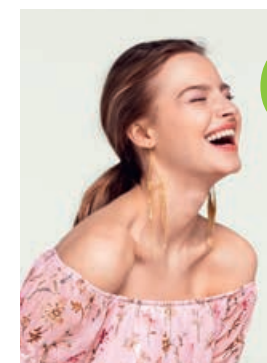
DAS SIND UNSERE STARGÄSTE IM JULI

NORDWAND: Die neue Generation des Schlagerpop
ZWIRN: starten mit ihrer neuen Single "#hobidi" durch
BIRGIT PERL: bringt Stimmung in die Veranstaltung



IMPRESSUM
Medieninhaber & Herausgeber: TRAIENPARK GmbH, Dr. Adolf Schärff-Straße 9, 3107 St. Pölten
Redaktion & Umsetzung: Mörth & Mörth GmbH - Agentur für Werbung und Informationsdesign, Liebenauer Tangente 6, 8041 Graz
Druck: LEYKAM Druck GmbH & Co KG, Bickfordstraße 21, 7201 Neudorf, Österreich
Fotos: TRAIENPARK, diverse Handelsmarken, Bollwein, www.stefanjoham.com, Les Georges, shutterstock. Allfällige Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Der TRAIENPARK haftet nicht für den Inhalt von Angeboten und Gutscheinen.

SHOPPING GENUSS ERLEBNIS



04 AB IN DEN TREND
Die angesagteste Sommermode im TRAIENPARK: Die coolsten Outfits und heißesten Trends finden Sie auf unseren "Trend & Style"-Seiten – exklusives Männerspecial auf Seite 14!



06 WIR FEIERN DEN SOMMER
Urlaubsfeeling gibt's bei uns auf der Terrassenparty. Birgit Perl begleitet uns mit "ZWIRN" und "Nordwand" durch die Feierlichkeiten!



16 I BIN A SANKT PÖLTNER!
In diesem Brot steckt nur das Beste aus der Region. Nichts zu verbergen, aber viel Geschmack zu geben – das ist die Devise des Sankt Pöltner Brotes von Hager.



18 ZEUGNISAKTION
Auch die Kleinen kommen bei uns nicht zu kurz. Gegen Vorzeigen des Zeugnisses tolle Preise abholen – yippie!



SCANNEN & PUNKTE SAMMELN!
HOL DIR DIE TRAIENPARK-APP



FASHION-TIPP

VON NATACHA ALVES
TREND-BLOGGERIN TRAIENPARKUMWERFEND
IST DEIN STYLE

„Der Sommer wird hoffentlich heiß! Und egal ob am Strand, See oder Pool, was wir nach dem Baden anziehen, ist genauso wichtig wie die Bademode selbst. Hier kommt die gute alte Tunika ins Spiel! Luftig und leicht ist sie der ideale Partner nach dem Schwimmen. In dieser Saison gibt es keine Tabus: unifarben, bunt, mit Blumenmuster oder Tierprints. Besonders modern sind Modelle mit Bommeln bzw. Quasten, halbdurchsichtige Stoffe, Volants oder die bodenlange Version, am besten zum Wickeln oder vorne mit einem hohen Schlitz.

„Das ist anziehend“

Alternativ kann man auch in einen frischen – oder soll ich lieber sagen trockenen – Badeanzug schlüpfen und eine ausgefranste High-Waist-Jeans-Short dazu kombinieren. Das schützt uns nicht nur vor Blasenentzündungen, sondern ist absolut im Trend, vor allem, wenn der Badeanzug mit witzigen Schriftzügen versehen ist.“

HÖCHSTE ZEIT, IN DEN
#GARTEN ZU STARTEN

Der Star auf jeder Sommerparty? Mit dem perfekten Outfit gehört das Rampenlicht auf alle Fälle dir!

Top Trend-Looks ziehen alle Blicke auf sich! Blumenmuster können sich sehen lassen, sie verleihen einen sommerlich-frischen Flair und sind ideal für Partys im Grünen! Für besonders schicke Anlässe: das Outfit schlicht halten – less is more. Ein leichter Mustermix sorgt dafür, alle Blicke zu ernten. Bei den Farben sollte man allerdings nicht zu sehr voneinander abweichen.

Für Partys bis spät in die Nacht greift man zurück auf leichte Seidenschals, aber auch Tuniken sind wieder in Mode. Und ganz nach dem Motto: „God save the Queen“ kann man mit einem großen, schicken Hut gar nicht falsch liegen. Nur noch die legeren Schuhe und die modischen Accessoires aufeinander abstimmen und – siehe da – das Outfit ist perfekt.



OUTFIT ENTDECKT BEI ORSAY



10



- 1 Triangel-Bikinitop Country Floral, **Hunkemöller** € 34,99
Rio-Bikinislip Country Floral, **Hunkemöller** € 24,99
- 2 Summer Vibes Hut, **Bijou Brigitte** € 19,95
- 3 Loop Schal Snood, **s.Oliver** € 19,99
- 4 Playsuit mit Zitronen-Print, **TALLY WEIJL** € 29,99
- 5 Ajour Embro Kleid, **ESPRIT** € 89,99
- 6 Bikini-Oberteil Palm Leaves, **Palmers** € 49,99
Bikini-Höschen Palm Leaves, **Palmers** € 34,99
- 7 Ray-Ban Sonnenbrille, **sehen!wutscher** € 161,00
- 8 Jenny Fairy Sandalen, **CCC SHOES & BAGS** € 15,95
- 9 Kate Gray Shopper, **HUMANIC** € 49,95
- 10 Bestickte Off Shoulder-Bluse, **s.Oliver** € 49,99
- 11 Tommy Hilfiger Sneaker, **HUMANIC** € 79,95
- 12 High-Waste Jeansshort, **H&M** € 19,99

06. JULI GROSSE TERRASSENPARTY

BEI
SCHLECHTWETTER
FINDET DIE PARTY
IM RESTAURANT-
VIERTEL STATT!



VON 14 BIS 16 UHR

LIVESENDUNG RADIO 4/4 VON
RADIO NÖ MIT STARGÄSTEN
"NORDWAND" UND "ZWIRN"

VON 14 BIS 19 UHR

KINDERSCHMINKEN
IM RESTAURANTVIERTEL

AB 17 UHR

LIVEBAND PRIMAVERA
MIT TANZMUSIK



MODERIERT VON BIRGIT PERL



"ZWIRN"
FRÜHER BEKANNT ALS "WAHNSINNS 3"
AUS OBERÖSTERREICH

Diese Sommerparty werden Sie so schnell nicht vergessen!
Am 6. Juli feiern wir den Start in den Sommer mit der mittler-
weile legendären Terrassenparty. Zum Summer-Sale rocken wir
das Center:

Kühle Drinks, heiße Rhythmen, prominente Gäste und viele
Highlights: Die Terrassenparty im TRAIENPARK ist ein Fixtermin
im Kalender. Unterstützt werden wir von Radio ORF NÖ – die be-
liebte Sendung Radio 4/4 LIVE sendet live von der Terrassenparty!

STARGÄSTE: "NORDWAND", "ZWIRN" & BIRGIT PERL

Individualismus + Teamgeist = "Nordwand" – die neue Generati-
on des Schlagerpop. Die steirischen Musiker sind schon längst aus
den Schlagerschuhen herausgewachsen und ihr Aufstieg in den
Schlagerpop ist bereits im ganzen Land bekannt. „Es war ein hartes
Stück Arbeit“, so das Quartett, „doch nun wollen wir hoch hinaus.“

Mit ihrem Hit „Wüst du“ erspielten "ZWIRN" (ehem. "Wahnsinns 3")
sich einen Namen. Trotz der Umbenennung hat sich an der Musik
nichts geändert – und das ist auch gut so! Das Trio behält die gute
Musik, sorgt für Stimmung und mächtig Gaudi! Auch mit von der
Partie wird wieder Birgit Perl mit ihrer schmeichelweichen Mode-
rationsstimme sein.

LIVEBAND PRIMAVERA

Als Stimmungsgarant bei zahlreichen TRAIENPARK-Events gilt die
Liveband "Primavera". Ehrensache, dass die Partyband auch dies-
mal für Stimmung sorgt und das Publikum zum Tanzen animiert!



"NORDWAND"
DIE VIER SYMPATHISCHEN STEIRISCHEN BURSCHEN

25.06.–07.07.

MIT ELLY DURCH DIE PLANETENWELTEN



Mit dem Event "Planetenwelten" spielerisch alles über unser Sonnensystem erfahren und Neues
über das Weltall lernen.

Das interaktive Familien-
programm besteht aus drei
verschiedenen Modulen: Lern-
Modul, Spiel-Modul und Bühne,
auf der „Elly, der Roboter
aus dem Weltraum“ agiert.
Das fachkundige, pädä-
gogisch geschulte Personal
steht allen Besuchern zur
Verfügung und engagiert sich
bei der Betreuung und Ver-
mittlung des „unendlichen“
Wissens:

„Spielend lernen“ ist das Mo-
to, bei dem Kinder interaktiv
teilnehmen. Im Vordergrund
steht ganz klar der Spaß. Bei den
unterschiedlichen Stationen
wird der sportliche Wettstreit
angekurbelt und die geschulten

Betreuer begleiten Groß und
Klein durch den Parkours. Der
TRAIENPARK nimmt von 25.
Juni bis 07. Juli die Rolle der
„Space-Station“ ein: So lange
verwandelt sich das Shop-
ping-Center zum galaktischen
Abenteuer.

Kommen Sie mit Ihrer Familie
und greifen Sie nach den
Sternen! Neben Planeten und
deren Reihenfolge im Sonnen-
system werden auch Unter-
schiede zwischen Sternen und
Planeten erklärt, Sternbilder
unter die Lupe genommen
und wird den Grundlagen der
Physik wie Anziehungskraft
auf den Grund gegangen.
Fantastische Naturereignisse

wie Sonnen- und Mondfins-
ternis werden natürlich auch
erklärt. Für jede Altersstufe
wartet genau die richtige
Herausforderung.

Für größere Gruppen (15 Per-
sonen) wird um Voranmeldung
unter office@traisenpark.at ge-
beten.



IM EG NÄHE IKEA:
LERNE ELLY
UND IHREN ROBOTER-
FREUND KENNEN



AM 29.06 IM EG BEIM INFOPOINT:
ZEIG UNS DEIN ZEUGNIS UND ERHALTE
EINE TOLLE ÜBERRASCHUNG
MEHR INFOS AUF SEITE 18

VON MAG. ERICH ZÖCHLING
APOTHEKE TRAISEN-PARK

Kaum zu glauben, aber es zeigt Wirkung: Der stete Tropfen höhlt den Stein. Fleißige Journalisten berichten gerade jetzt wieder über die schädlichen Sonnenstrahlen und im täglich-grüßt-das-Murmeltier-Stil wiederholen sich jährlich die Warnungen vor Hautkrebs durch unmäßigen Strahlengenuss.

„Dick auftragen erwünscht!“

Gefühl scheint es zu einer Verhaltensänderung zu kommen. Jene, die dunkelgebräunte Haut als Schönheitsideal ansehen – man möchte fast meinen eine ganze Generation –, werden weniger. Ich beobachte vor allem junge Mütter mit fürsorglichem Bemühen, die Familie (inklusive Väter) mit Lichtschutzfaktoren auszustatten. Gut so! Da kommen die Aktionen der Apotheken mit Sonnenschutzmittel grad recht. Vichy, Anthelios, Ladival und Eucerin, bewährte Apotheken-Sonnenkosmetik ist im Sommer für familiäre Mengen attraktiv.

Ihr Mag. Zöchling Erich

LAMZAC L LUFTSOFA GEFUNDEN
BEI FISCHER SPIELE € 89.95

Jetzt wird's blau: Himmelblau. Meerblau. Ab in den Sommer!

Endlich ist die Zeit gekommen, um sich am kühlen Nass zu entspannen und der Haut den Sommer-Teint zu verpassen – also die richtigen Accessoires nicht vergessen, damit Sie die Sonne und das kristallklare Wasser auch so richtig auskosten können.



- 1 Alsiroyal Hyaluron 5-Effekt Gel 30 ml, **reformstark Martin** € 20,59
- 2 CK Sommer EdT 100 ml, **Douglas** € 45,95
- 3 Reittier Einhorn 201 x 97 cm, **Libro** € 24,99
- 4 Arya Laya Balancer Aqua Vital 50 ml, **reformstark Martin** € 20,59
- 5 The RITUAL of Karma Sun Protection Hair Spray, **RITUALS** € 9,50
- 6 Filorga, UV BRONZE SPF 30, 150 ML, **Marionnaud** € 33,99
- 7 Balea Fantastique Pocket Rasierer, **dm** € 4,45
- 8 Paradies Unterwasserkamera, **dm** € 7,45
- 9 Polar M430 Smartwatch, **Hartlauer** € 199,95



FÜR TOLLE
UNTERWASSERBILDER!

9

TRAISENPARK EXPRESS

Bei unseren klaren Gebirgsseen, am Strand oder am Pool: Viele lieben das Sonnenbaden zu sehr und setzen sich zu lange der prallen Sonne aus; das Resultat - Sonnenbrand.

1. Je mehr, desto besser – trifft in diesem Fall genau ins Schwarze! Nicht mit der Sonnencreme sparen und auch regelmäßig nachcremen, da beim Schwitzen oder Schwimmen der Schutz verloren geht.
 2. Nachcremen bedeutet keine Verlängerung des UV-Schutzes! Dieser wirkt nur einmal pro Tag und ist nicht endlos verlängerbar.
 3. Bei einem Sonnenbrand muss die Haut ausreichend gekühlt werden – den Schmerz lindern und die Entzündung hemmen. Kühlpacks oder Topfen sind nicht die besten Hilfsmittel bei einem Sonnenbrand.
 4. Am besten zu Leinentüchern greifen, die Sie mit kaltem Wasser tränken. Optimal eignen sich Cremen aus Kamille oder Aloe Vera, diese kühlen nicht nur, sondern wirken auch entzündungshemmend. Vergessen Sie außerdem nicht ausreichend Flüssigkeit – am besten Wasser – zu sich zu nehmen.
- Sollten Sie von Sonnenbrand höheren Grades betroffen sein, umgehend einen Arzt aufsuchen.

Sollten Sie von Sonnenbrand höheren Grades betroffen sein, umgehend einen Arzt aufsuchen.

AUGEN- BRAUEN FORMEN

GÜLTIG VON 25.6. - 28.7.2018
Augenbrauen formen mit
andmetics Kaltwaxsstreifen.

Weitere Angebote für das perfekte
Augenstyling gibt es in jedem KLIPP Salon.

Friseurbesuch ohne Termin!
Salon-Info: 07242/65755
www.klipp.at

Foto: vita khorzhevska/Shutterstock

6,500 stat
7,80

KLIPE
UNSER FRISÖR

TRAISENPARK EXPRESS

EIN WAHRER
BEAUTY-ALLROUNDER.

KOKOSÖL
NATIV 220 ML, 3,75 €

KOKOSÖL – NATURWUNDER FÜR HAUT UND HAAR

Das natürliche Öl kommt nicht nur in der sommerlichen Küche zum Einsatz, sondern ist auch ein Allrounder im Badezimmer.

Ursula Kallina, dm-Filialeleiterin im Traisenpark, kennt die Vorzüge des vielseitigen Naturprodukts: „Kokosöl wird aus dem Fruchtfleisch der Kokosnuss gepresst. Es enthält viele Antioxidantien wie Vitamin E und spendet wertvolle Feuchtigkeit. Zudem zieht es rasch ein.“ Nicht nur verarbeitet in Kosmetikprodukten, auch pur ist Kokosöl ein echtes Beauty-Talent. Strapaziertes, sprödes Haar wird durch eine über Nacht einwirkende Kokosöl-Kur geschmeidig weich. Am nächsten Morgen die Haare gründlich mit warmem Wasser ausspülen – das entfernt überschüssiges Öl. Wahre Wunder wirkt das schmackhafte Öl auf trockenen Hautstellen wie den Ellenbogen. Die antibakteriellen Fettsäuren im Kokosöl lassen zudem Pickel schneller abheilen.

BESTE QUALITÄT VON dmBio

Das native Kokosöl von dmBio wird kalt gepresst und hat ein mildes, nussiges Aroma. Es enthält viele gesättigte Pflanzenöle und ist aus rein biologischer Herkunft. Bei Raumtemperatur hat es eine eher feste Konsistenz und weiße Farbe. Ab ca. 25 °C wird es klar und flüssig.



KONTAKT UND ÖFFNUNGSZEITEN

MO-MI: 08:30-18:30 Uhr
DO-FR: 08:30-19:30 Uhr
SA: 08:00-18:00 Uhr

Telefon: 02742/34 82 58-15
friseurstudio-Termine unter
02742/348258-15
oder meindmtermin.at

HERFEINSPAZIERT.

THE BEST #BBQ FOR YOU

Die Grillsaison hat bereits mit den ersten Sonnenstrahlen begonnen und die Vorfreude auf lustige und gesellige Gartenpartys und Grillabende steigt!

Alles, was man jetzt noch für ein gelungenes BBQ braucht, findet man im TRAIENPARK, angefangen mit dem Herzstück jeder Grillparty: dem Grill. Doch nicht nur darauf kommt es an, um deine Party zu einer unvergesslichen zu machen – auch passenden

de Deko-Artikel und Accessoires sind ein absolutes Must-have, um seine Freunde zu beeindrucken. Von Grillbesteck über Fleischgabeln bis hin zu stylischen Cocktailgläsern finden Sie alles im TRAIENPARK.



SICHTSCHUTZBANK VON TCHIBO/EDUSCHO
€ 159,00



I LIKE



I LIKE

DER PERFEKTE SOUND DARF
AUF EINER PARTY NATÜRLICH
NICHT FEHLEN!

- 1 Eiswürfelform, **Fischer Spiele** € 7,99
- 2 Die besten Rezepte des Grillsportvereins, **Weltbild** € 10,30
- 3 BBQ Gourmet Set, **DEPOT** € 16,99
- 4 Flaschenverschluss, **Fischer Spiele** € 7,99
- 5 Flaschenöffner Grillkönig, **LIBRO** € 5,99
- 6 FÖRFRISKNING Gefäß mit Zapfhahn, **IKEA** € 19,99
- 7 Trinkbecher, **Fischer Spiele** € 5,99
- 8 Portable-Grill, **DEPOT** € 39,99
- 9 Grillkoffer, **LIBRO** € 29,99
- 10 BBQ Gewürz- und Soßenset, **DEPOT** € 19,99
- 11 MARLEY Mini Bluetooth Speaker, **Hartlauer** € 129,95
- 12 KLASSEN Kohlegrill, **IKEA** € 219,00
- 13 Sonnenschirm Easy Open, **Tchibo/Eduscho** € 79,95
- 14 Grillspieße BBQ, **DEPOT** € 7,99
- 15 Getränkekübel, **LIBRO** € 14,99

REZEPT

BBQ-SAUCE

- 500 ml passierte Tomaten
- 100 ml Apfelsaft
- 50 ml Schwarzbier
- 5 EL brauner Zucker
- 4 EL Honig/Ahornsirup
- 2 EL Tomatenmark
- 4 EL Worcester-Sauce
- Salz, schwarzer Pfeffer und Chilipulver nach Belieben

• Alles in eine Schüssel geben,
verrühren und kalt servieren.

CHARM CLUB GENERATION

Thomas Sabo

DUNKY
JEWELIER
ST. PÖLTEN

SOMMERTALK MIT DUNKY MAG. DANIELA KITTEL

IHR PERFEKTER SOMMERURLAUB: MIT DER FAMILIE ODER LIEBER ALLEINE?

Mein perfekter Sommerurlaub ist auf jeden Fall mit Familie oder Freunden. Gemeinsam etwas zu unternehmen und schöne Erlebnisse zu teilen, machen die Momente aus, welche in Erinnerung bleiben.

WO VERBRINGEN SIE AM LIEBSTEN DIE SOMMERTAGE - NESTHOCKER ODER DOCH GLOBETROTTER?

Ich liebe das Reisen, egal ob eine Fernreise oder einen Aktivurlaub in Österreich, trotzdem freue ich mich immer wieder auf zu Hause. Ab und zu ist mir aber auch einfach nach einem faulen Sonntag auf der Couch.



MAG. DANIELA KITTEL
GESCHÄFTSFÜHRERIN DUNKY

DIE FUSSBALL-WM IST VOLL IM GANGE, HABEN SIE EINEN FAVORITEN? ODER EINE/N LIEBLINGSMANNSCHAFT/LIEBLINGSSPIELER?

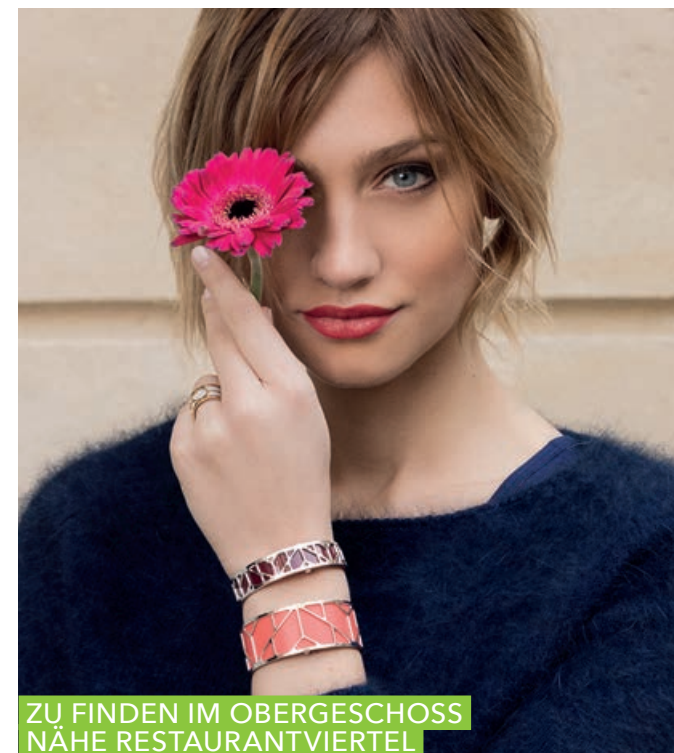
Ich freue mich schon sehr auf die Fußball WM, speziell auf das gemeinsame „mitfiebern“ mit Freunden. Da kann man sich nebenbei super unterhalten und tolle Spiele sehen. Ich drücke allen Mannschaften die Daumen, meine Favoriten ergeben sich meistens erst beim Zusehen.

WELCHES ACCESSOIRE IST DIESEN SOMMER EIN MUST-HAVE?

Bei gebräunter Haut wirkt der Schmuck in Gold- und Rosetönen besonders schön. Ich finde, man kann sich ruhig etwas trauen und unterschiedliche Schmuckstücke miteinander kombinieren, zum Beispiel echtschmuck mit Modeschmuck.



- 1 Armreifen von Les Georgettes, **DUNKY** ab € 69,00
- 2 Ohrringe von Les Georgettes, **DUNKY** ab € 49,00
- 3 Schmuck „Double“ von Calvin Klein, **DUNKY**
Kette € 129,00, Ohrringe € 79,00 & Ring € 59,00

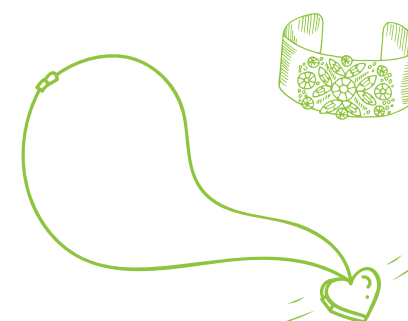


ZU FINDEN IM OBERGESCHOSS
NÄHE RESTAURANTVIERTEL

BLING, BLING – DAS SIEHT SCHMUCK AUS

Jedes noch so perfekt abgestimmte Outfit ist nicht vollkommen, solange es nicht diese kleinen, feinen optischen Hingucker aufweist: Schmuck rundet jeden Kleidungsstil auf eine ganz individuelle Weise ab und unterstreicht die Persönlichkeit des Trägers.

Ganz klar, auch Schmuck geht mit der Zeit, dieses Jahr schlägt der Schmucktrend eine eindeutige Richtung ein: Weniger ist mehr. Feine, filigrane Ketten und Armbänder, gerne mehrere kombiniert, werden zum Blickfang im Sommer. Wichtig: Echt muss es sein! Silber, Platin oder Gold sind angesagt. Die zarten Linien mischen sich mit dem Ethno-Look und seinen natürlichen Ornamenten und sorgen für Aufregung in der Schmuckwelt.



SCANNEN
& PUNKTE
SAMMELN!

Ein Sommer zum Verlieben.



Die Tradition, zur Verlobung einen Ring zu schenken, geht bis in die Antike zurück. Noch heute gilt der Verlobungsring als Symbol des Treueversprechens und ist daher ein einzigartiges Geschenk. Sind Sie bereit für die „Frage aller Fragen“? Dann laden wir Sie ein: **Kommen Sie zu KROENER und entdecken Sie tolle Verlobungsgeschenke mit Symbolik!** Es muss übrigens nicht immer ein Ring sein!



KROENER
www.kroener.co.at

Schmuck & Uhren. Berühren und spüren. Bei KROENER im Traisenpark St. Pölten.



DER SOMMER WIRD HEISS

Der Blick ist voll auf das sommerliche Wetter und die Freizeit gerichtet: Lange Tage am Badensee, Grillen mit Freunden und warme Sommernächte sorgen für pure Vorfreude.

Wer sich auf den Sommer vorbereiten will, sollte sich auf unsere Männertrends verlassen – mit dem Style sind Sie auf keinen Fall zu übersehen! Poloshirts sind das „Must-have“ 2018. Bei Herren ist die Sommerfarbe ein trendiges Orange – also nur Mut zu dem Farbtupfer! Coole „distressed Jeans“ sorgen für den Sommer-Look und Shirts mit großen Prints bringen Farbe in das Outfit.

TOP-OUTFITS VON JACK & JONES:



- 1 Sonnenbrille, € 19,99
2 Poloshirt, € 14,99
3 Enzo ChinosHORTS, € 34,99
4 Sneaker, € 59,99

- 5 Sonnenbrille, € 19,99
6 T-Shirt, € 24,99
7 Jeansshort, € 49,99
8 Sneaker, € 44,99

- 9 Baseball Cap, € 17,99
10 T-Shirt, € 17,99
11 Camo BadesHORTS, € 19,99
12 Flipflops, € 9,99

ICH PACKE MEINEN KOFFER UND NEHME MIT ...



- 1 Die schönsten Campingtouren in Europa, **Weltbild** € 14,99
2 Tauchmaske Fun versch. Modelle, **Libro** € 7,99
3 ribbon – metropoliton explorer, **HAUSMANN**
Large € 149,99, Med. € 139,99 & CABIN approved € 119,99
4 Wasserventilator, **Libro** € 7,99
5 Strandtasche, **Libro** € 12,99

DIE TUI TOP REISEZIELE 2018: IM EG NÄHE HAUPTINGANG



GRIECHENLAND

1 Woche im 5*-Hotel
inkl. Flug & Doppelzimmer
mit Halbpension

Reisezeitraum:
11.06. – 20.10.2018

ab
€ 995,-



SPANIEN

1 Woche im 4*-Hotel
inkl. Flug & Doppelzimmer
mit Halbpension

Reisezeitraum:
15.06. – 19.10.2018

ab
€ 769,-



TÜRKEI

1 Woche im 5*-Hotel
inkl. Flug & Doppelzimmer
mit Halbpension

Reisezeitraum:
20.06. – 22.09.2018

ab
€ 649,-

**AKTION
-33%**

HEIDI Bouquet 120g
statt ~~2,99~~
1,99
nur €

**GUTSCHEIN
-25%**

Gutschein

NIEMETZ Schwedenbomben 20er
statt ~~5,99~~
4,49
nur €

Aktion & Gutschein
gültig von 14.6. - 3.7.2018.
Solange der Vorrat reicht.

Schokotheek Traisenpark
Eingang West, EG/Top 34
Mo-Mi: 9-18.30 Uhr
Do-Fr: 9-19.30 Uhr
Sa: 9-18 Uhr
www.schokotheek.at

Schokotheek
naschen & überraschen

ICH BIN SANKT PÖLTNER - UND STOLZ DARAUF.

Die Bäckerei Hager setzt mit dem Landeshauptstadtbrot ein Zeichen für Regionalität und präsentiert das Spezialbrot gemeinsam mit dem "TRAISENPARK Express" eine Woche lang zu einem einzigartigen Spezialpreis.



Das Sankt Pöltner Brot wird in Handarbeit und nur aus natürlichen und regionalen Zutaten hergestellt, getreu der Devise von Hager: In der Region und aus der Region.

Das Wichtigste ist noch immer, dass es schmeckt, und da braucht sich unser Landeshauptstadtbrot nicht verstecken: Das Sankt Pöltner Brot ist ein saftiges und „leichtes“ Brot, weshalb es sich ideal als angenehm sättigende Jausenbeilage oder zu

einem warmen Abendessen eignet. Für die saftige Krume, das Brotinnere, sorgen gekochte Erdäpfel, Bauernjoghurt und gerösteter Waldstaudenroggen, wohingegen die Zubereitung von Hand und die gut ausgefeilte Backmethode die knusprige Kruste entstehen lassen. Letztendlich ist es die Teiglangzeitführung, die das Brot äußerst bekömmlich macht und sicherstellt, dass sich die Aromen in 16 Stunden Teigruhezeit optimal entfalten können.

Wolfgang Hager:

„Ich bin ein g'standener St. Pöltner und stolz darauf, meiner Heimatstadt ein eigenes Brot zu widmen, das nur regionale Zutaten enthält und mit viel Liebe zum Handwerk in St. Pölten produziert wird.“

Das Sankt Pöltner Brot ist in den Filialen von Hager und auf Bestellung erhältlich.

bäcker@hager.co.at
www.hager.co.at



SWEET-TIPP

VON HELGA FIDLER-HIMSELF
TORTENWERKSTATT

UNTERWASSER- WELTEN

Die "Meerjungfrau am Felsen"-Torte ist komplett mit Fondantmasse eingedeckt. Die beiden großen Torten habe ich mit den unterschiedlichsten, farbenfrohen Korallen und Meerespflanzen bemalt, dazu wurden "Metallic-Paint-Farben" verwendet. Zusätzlich sind der Boden und die Torte mit lustigen modellierten Meerespflanzen und -Bewohnern dekoriert.

„Süße Versuchung: Meerjungfrau“

Das Wasserbecken ist mit "Piping Gel" befüllt worden, der Sandstrand besteht aus Glitzerzucker und die Muscheln sowie die Meerjungfrau wurden mithilfe von Silikonformen kreiert. Die bunte Unterwasserwelt mit Sandstrand, Felsen und Wasserbecken ist der Sommerhit unter den Torten!

Gestalten Sie auch Ihre Torte mit Strand und Wasser, für die Ausführung und die Materialien beraten wir Sie gerne in unseren Shops. www.tortenwerkstatt.at



VOM 26.06. BIS ZUM 07.07.
DEN TRAIENPARK EXPRESS
VORZEIGEN UND -25%* AUF
EINEN LAIB SANKT PÖLTNER
BROT ERHALTEN

AKTION
-25%*
VON 26.06.
BIS 07.07.

* Gültig in jeder Hager Filiale, pro Einkauf einmal einlösbar.



Traditionelle österreichische Küche in
elegantem Kaffeehaus-Ambiente

MOXKA
café • restaurant • bar

di cucina
vino italiana
café • trattoria

DIE KÖSTLICHKEITEN ITALIENS GANZ NAH!

Lassen Sie sich täglich neu
verwöhnen von unseren Mittagsmenüs!



ZEUGNISAKTION!

ZUM FERIENBEGINN LASSEN WIR KINDERAUGEN STRAHLEN.

Nie mehr Schule! – Oder zumindest mal für zwei Monate! Für alle Schulkinder, ganz gleich, wie gut die Noten sind, gibt es im TRAIENPARK ein **GRATIS-Zeugnisgeschenk** und viele tolle Schulschlussaktionen!

Das ganze Schuljahr über heißt es pauken, pauken, pauken. So macht man zum Schulschluss nicht nur seine Eltern stolz, sondern bekommt bei uns im Shoppingcenter auch noch etwas tolles: Zeugnis gegen Überraschungsgeschenk – das ist auch dieses Jahr wieder die TRAIENPARK-Devise! Einfach an der Information das Zeugnis vorlegen und – solange der Vorrat reicht – Geschenk abholen!

Trachten-Designerin Elfi Maisetschläger hat sich etwas ganz Besonderes ausgedacht: Frisches Obst für alle Kinder gibt es zum Mitnehmen im Trachten-Store neben Depot.

Nähere Infos gibt's auf: www.traisenpark.at



SCANNEN
& PUNKTE
SAMMELN!



HOL DIR DEIN ZEUGNIS-GESCHENK AM 29.06. BEIM INFOPOINT IM EG

SCHLAUE KÖPFE
BRAUCHEN VITAMINE:
GRATIS OBST BEI
TRACHTEN
MAISETSCHLÄGER



Zeugnisaktion gesponsert von:



DER KASPERL
KOMMT JEDEN
MITTWOCH UM
17:00 UHR



FERIENCAMP TRAIENPARK 2018

SPORT, SHOW, ABENTEUER & SPASS – DAS BUNTE FERIENCAMP-KONZEPT

Ein erlebnisreicher Sommer für alle Kids und Teens von 7 bis 14 Jahren.

Viel Action im Wildlife-, Scooter-, Skateboard- und "Parkours"-Camp. Sportlich geht es im Fußball-, Kletter-, Zirkus- und im Bike-Camp zu. Show und Magie gibt es im Musicaltheater, Zauberstudio und beim Video-clip-Dancing.

Kreativ könnt ihr im Movie-Camp, Fashion-Design- und Street-Art-Camp sein. Tüftler kommen im Roboter-Camp voll auf ihre Rechnung.

**ALL-INCLUSIVE, DAS IST
UNSER MOTTO:**

Mittagessen, Getränke, Obst und Snacks sind inbegriffen. Jetzt gleich online buchen!

TRAIENPARK-FERIENCAMP
vom 09.07. bis 24.08.2018
jeweils Mo-Fr, 8:45 – 16:00 Uhr
Early-Check-in ab 8:00 Uhr
möglich

KOSTEN ALL-INCLUSIVE:
pro Woche: € 154,00

Stornoversicherung: € 7,00

MEHR INFO:

FerienCamp-Hotline:
02742/93081

www.traisenpark.at/feriencamp



INFORMATION ÖFFNUNGSZEITEN

TRAIENPARK

MO, DI, MI: 9:00–18:30 Uhr
DO, FR: 9:00–19:30 Uhr
jeden SA: 9:00–18:00 Uhr

INTERSPAR

MO–FR: 8:00–20:00 Uhr
SA: 8:00–18:00 Uhr

SONNTAGSFLOHMARKT

jeden SO: 6:00–13:00 Uhr

BAUERNMARKT

jeden DO: 14:00–19:30 Uhr

APOTHEKE

MO–FR: 8:00–18:00 Uhr
jeden SA: 8:00–12:00 Uhr

KONTAKT

TRAIENPARK GmbH
Dr. Adolf Schärf-Straße 9
3107 St. Pölten
T: +43 (0) 2742/34 83 16-0
F: +43 (0) 2742/34 83 16-4
E: office@traisenpark.at
www.traisenpark.at

ALLES AUF EINEN BLICK – DIE SHOPS IM TRAIENPARK

APOTHEKE

Apotheke

BÜCHER, SCHREIB- WAREN, GESCHENKE

Libro
Weltbild

DIENTSTLEISTUNG

Bank Austria
Post & Bawag P.S.K.
Tom Schuh- + Schlüsselservice
TUI

DROGERIE, PARFÜMERIE

Bipa
dm drogerie markt
Douglas Parfümerie
Marionnaud
Rituals

ELEKTRO, OPTIK, FOTO, TELE- KOMMUNIKATION

A1 Shop
Drei Shop
HandyStore
Hartlauer
Pearle
Phone Experts
T-Mobile
sehen!Wutscher

FRiseur, FRiseurBEDARF

dm friseurstudio
Klipp Friseurstudio
Roma - Friseurbedarf
The Hairstyle

LEBENSMITTEL

Bäckerei Hager
Demmers Teehaus
Interspar
reformstark Martin
Schokothek
Tchibo/Eduscho
Tortenwerkstatt

MODE

Bonita
Camp David|Soccx
Cecil
Esprit
Gerry Weber
Gina Laura
H&M
Hunkemöller
Jack & Jones
Kleider Bauer
Kult
Olymp & Hades
Orsay
Palmer
Pühr
s.Oliver
Sergent Major

Street one
Tally Weijl
TK Maxx
Tom Tailor
Trachten Maisetschläger
Triumph International
Ulla Popken
Ute Lechner
Vero Moda

SCHMUCK, UHREN

Bijou Brigitte
Claire's
Juwelier Dunky
Juwelier Reiter
Kröner
Le Clou
Steinvisionen

SCHUHE, LEDERWAREN

CCC Schuhe
Hausmann
Humanic

SPIELWAREN, SPORT

Fischer Spiele
GameStop
Hervis

WOHNEN

Depot
IKEA Kompakt
Nanu-Nana

SONSTIGES

Cats & Pets
Eurofenster
Trafik Schwarzenbohrer

RESTAURANT- VIERTEL

Bäckerei Hager
Bierpub Pfiffig
Casa del Gelato
Choco Kebab
IKEA Café Bar
Marmara
Mokka
Nordsee
Pizzeria Divino
Vamos

ERLEBNIS

Entertainment-Zone
Spaceland
Kinder-Erlebniswald mit
Waldkino

Feilschen. Staunen. Erleben.

ÖSTERREICH'S GRÖSSTER ÜBERDACHTER FLOHMARKT

Kaufen & verkaufen Sie Antiquitäten,
Krempel und Trödelwaren.



Jeden Sonntag
von 6 – 13 Uhr!
www.flohmarkt-traisenpark.at

INFO: TRAIENPARK-Flohmarkt-Veranstalter: Ewald Stricker, 0676/63 19 100
3107 St. Pölten, Dr. Adolf Schärf Straße 5-9, E-Mail: office@flohmarkt-traisenpark.at, www.flohmarkt-traisenpark.at

#SOMMER IM ...PARK

HOL DIR DIE BESTEN SCHNÄPPCHEN!

ÜBER 80 STORES

1.100 GRATIS PARKPLÄTZE



DAS GRÖSSTE RESTAURANTVIERTEL ST. PÖLTENS:

